



1707-dong 301-ho,  
167, Maeuman 1-ro, Sejong-si,  
Republic of Korea  
Postal Code: 30062  
Mobile phone: (82) 10-2484-2934  
E-mail: oms7408@naver.com

Name	Oh, Museop(吳茂燮)
Mother Tongue	Korean
Language Combination	English into Korean
Fields of Expertise	Medical, IT, and Mechanical

<Work Experience>

**Freelance Translator: May 2001–Present**

Period	Category	Project Name
2016-Present	Medical	Protocols, ICFs, and IBs
2016-Present	Auto Marketing	IVECO Press Releases
2016-2018	IT Marketing	Facebook, Instagram, and Oculus
2015	Medical	Protocol Amendment: A randomized Phase 2 study of PF-05212384 plus irinotecan versus cetuximab plus irinotecan in patients with <i>kras</i> and <i>NRAS</i> wild type metastatic colorectal cancer
2014-Present	IT Marketing	Bentley Systems News releases and Website (partially)
2014-2015	Mechanical	Caterpillar Heavy Equipments Introduction
2013	Medical	Clinical Study Protocol: A Phase 2, Randomized, Double-blind Study Comparing Tremelimumab to Placebo in Second- or Third-line Treatment of Subjects with Unresectable Pleural or Peritoneal Malignant Mesothelioma
2010-Present	IT Marketing	PTC Marketing Collateral
2010-2015	Consumer Electronics	Brother Sewing and Embroidery Machines Manuals & Updates
2008-2011	Computer/Peripheral	Canon Projector User's Manuals & Updates
2005	Computer/Peripheral	Cisco Catalyst Series Data Sheets
2005	Medical	Clinical Study Protocol: A Multicenter, Randomized, Double-Blind, Placebo-Controlled Study of Two Fixed Oral Doses of Aripiprazole

		(10 mg or 30 mg) in the Treatment of Adolescent Patients with Schizophrenia
2004	IT Marketing	Analog Devices Press Releases
2003	Mechanical	Korea High Speed Train – RS USER AND MAINTENANCE MANUAL FOR SPECIAL TOOLS (team project)
2002-2010	Network	Avaya Agent Web Client Help (Printable version) and Avaya CMS Supervisor Reports etc.
2002-2007	Chemical	Material Safety Data Sheets
2002	Computer/Peripheral	Sun Microsystems Korea Website (partially)
2001-2008	Computer/Peripheral	HP Web-Based Reseller Sales Training Programs etc.
2001	Military	KDXIII Combat System Proposal (team project)

**Project Manager, Korea Chonha Translation Company: February 2000–April 2001**

Military/Defence	BASIC EXCHANGE AND COOPERATIVE AGREEMENT between US and KOREA concerning GEOSPATIAL INFORMATION AND SERVICES COOPERATION
Military/Defence	MIL-STD-462D: MEASUREMENT OF ELECTROMAGNETIC CHARACTERISTICS
Computer/Peripheral	PDA Parakeet Manual
Mechanical	BK 560-20 Tower Crane Operation Manual
IT	Integrated Circuit Card Specification for Payment Systems

<Qualification>

Passed the Specialized Competence Test for Translation (Natural Science) Administered by Korean Society of Translators

<Education>

Bachelor of Science, in Physics, University of Seoul

<CAT Tools>

SDL Trados Studio 2019
memoQ 8.5
Wordfast 5